

SECTION 1 : ENREGISTREMENT DES MEMBRES DU MENAGE

PREMIEREMENT, S'IL VOUS PLAÎT, DITES-MOI LE NOM DE CHAQUE PERSONNE QUI VIT HABITUELLEMENT ICI, EN COMMENÇANT PAR LE CHEF DE MENAGE. Enregistrez le premier nom à la ligne 01.
 Enregistrez en premier lieu les membres adultes du ménage, puis enregistrez les enfants. Ensuite posez : Y A-T-IL D'AUTRES PERSONNES QUI VIVENT ICI, MEME SI ELLES NE SONT PAS ACTUELLEMENT A LA MAISON ?
 (CELLES-CI PEUVENT COMPRENDRE LES ENFANTS A L'ÉCOLE OU AU TRAVAIL).
 Si oui, complétez la liste. Puis posez et enregistrez les réponses aux questions comme précisé dans les Instructions aux Enquêteurs.

HL1 N° de Ligne	HL2 NOM ET PRENOMS	HL3 (Nom) EST-IL/ELLE DE SEXE MASCULIN OU FEMININ ? M = 1 F = 2	HL4 QUEL AGE A (nom) ? (QUEL AGE AVAIT (nom) A SON DERNIER ANNIVERSAIRE ?) Enregistrez en années révolues	Éligible pour :			Pour les personnes âgées 15 ans et plus posez HL8 et HL9		Pour les enfants âgés de moins de 15 ans posez HL10 à HL13					
				HL5 Encerclez le numéro de ligne si la femme est âgée de 15-49 ans	HL6 Pour chaque enfant âgé de 5 à 17 ans: QUI PREND PRINCIPALEMENT EN CHARGE CET ENFANT ? Enregistrez le n° de ligne de la mère ou de la personne en charge de l'enfant	HL7 Pour chaque enfant âgé de moins de 5 ans QUI PREND PRINCIPALEMMENT EN CHARGE CET ENFANT ?	HL8 PEUT-IL / ELLE LIRE UNE LETTRE OU UN JOURNAL FACILEMENT OU PAS DU TOUT ? 1. FACILEMENT 2. DIFFICILEMENT 3. PAS DU TOUT 9. NSP	HL9 QUEL EST L'ÉTAT MATRIMONIAL DE (nom) 1. MARIÉE / EN UNION 2. VEUF / (VE) 3. DIVORCÉ(E) 4. SÉPARÉ / (E) 5. JAMAIS MARIÉ (E)	HL10 EST-CE QUE LA MÈRE BIOLOGIQUE DE (nom) EST TOUJOURS EN VIE ? 1. OUI 2. NON → HL12 9. NSP → HL12	HL11 Si en vie : EST-CE QUE LA MÈRE BIOLOGIQUE DE (nom) VIT DANS CE MENAGE ? 1. OUI 2. NON → HL12	HL11A Si oui à HL11 enregistrez le n° de ligne de la mère	HL12 EST-CE QUE LE PÈRE BIOLOGIQUE DE (nom) EST TOUJOURS EN VIE ? 1. OUI 2. NON → LIGNE SUIVANTE 9. NSP → LIGNE SUIVANTE	HL13 Si en vie EST-CE QUE LE PÈRE BIOLOGIQUE DE (nom) VIT DANS CE MENAGE ? 1. OUI 2. NON → LIGNE SUIVANTE	HL13A Si oui HL13 enregistrez le n° de ligne du père
LIGNE	NOM	SEXE	AGE	15-49	MÈRE	MÈRE	F D P NSP	M V D S JM	O N NSP	O N	MÈRE	O N NSP	O N	PÈRE
01		1 2	_____	01	_____	_____	1 2 3 9	1 2 3 4 5	1 2 9	1 2	_____	1 2 9	1 2	_____
02		1 2	_____	02	_____	_____	1 2 3 9	1 2 3 4 5	1 2 9	1 2	_____	1 2 9	1 2	_____
03		1 2	_____	03	_____	_____	1 2 3 9	1 2 3 4 5	1 2 9	1 2	_____	1 2 9	1 2	_____
04		1 2	_____	04	_____	_____	1 2 3 9	1 2 3 4 5	1 2 9	1 2	_____	1 2 9	1 2	_____
05		1 2	_____	05	_____	_____	1 2 3 9	1 2 3 4 5	1 2 9	1 2	_____	1 2 9	1 2	_____
06		1 2	_____	06	_____	_____	1 2 3 9	1 2 3 4 5	1 2 9	1 2	_____	1 2 9	1 2	_____
07		1 2	_____	07	_____	_____	1 2 3 9	1 2 3 4 5	1 2 9	1 2	_____	1 2 9	1 2	_____
08		1 2	_____	08	_____	_____	1 2 3 9	1 2 3 4 5	1 2 9	1 2	_____	1 2 9	1 2	_____
09		1 2	_____	09	_____	_____	1 2 3 9	1 2 3 4 5	1 2 9	1 2	_____	1 2 9	1 2	_____
10		1 2	_____	10	_____	_____	1 2 3 9	1 2 3 4 5	1 2 9	1 2	_____	1 2 9	1 2	_____

JUSTE POUR ÊTRE SÛR QUE J'AI UNE LISTE COMPLÈTE :

Y A-T-IL D'AUTRES PERSONNES TELLES QUE DES PETITS ENFANTS OU DE NOURRISSONS QUE NOUS N'AVONS PAS PORTÉS SUR LA LISTE ?

Oui _____

Inscrire chacun (e) sur la feuille d'enregistrement du ménage

NON _____

DE PLUS, Y A-T-IL D'AUTRES PERSONNES QUI NE SONT PEUT ÊTRE PAS MEMBRES DE VOTRE FAMILLE TELS QUE DES DOMESTIQUES (ENFANTS AU TRAVAIL)

OU DES ENFANTS À L'ÉCOLE OU AU TRAVAIL QUI VIVENT HABITUELLEMENT ICI ?

oui _____

Inscrire chacun (e) sur la feuille d'enregistrement du ménage

NON _____

Si le nombre des membres du ménage dépasse dix personnes, mettre une croix dans la case et continuer sur la feuille intercalaire

SECTION 2 : EDUCATION

Pour les personnes âgées de 5 ans ou plus, posez les ED15 et ED16

Pour les enfants âgés de 5 à 17 ans, continuez en posant les ED17 A ED22

ED14 N° DE LIGNE	ED15 Nom) A-T-IL/ELLE FREQUENTE L'ÉCOLE ? 1 OUI → ED16 2 NON → LIGNE SUIVANTE	ED16 QUEL EST LE PLUS HAUT NIVEAU D'ÉTUDES ATTEINT ? LA DERNIÈRE CLASSE QUE (nom) A ACHEVÉ À CE NIVEAU ? NIVEAU : 1 1 ^{ER} DEGRE 2 2 ND DEGRE 3 3 ^{EM} DEGRE 4 SUPERIEUR 5 PRESCOLAIRE 6 PROGRAMME NON FORMEL 9 NSP CLASSE / Si moins d'une classe ? Inscrivez 0 ED16A NIVEAU ED16B CLASSE	ED17 (Nom) FREQUENTE-IL/ELLE L'ÉCOLE ACTUELLEMENT ? 1 OUI → ED19 2 NON	ED18 AU COURS DE CETTE ANNÉE SCOLAIRE, (nom) A-T-IL/ELLE FREQUENTE L'ÉCOLE ? 1 OUI 2 NON → ED21	ED19 DEPUIS LE (jour de la semaine) DERNIER COMBIEN DE JOURS (nom) EST-IL/ELLE ALLÉ/E À L'ÉCOLE Enregistrez le nombre de jours dans l'espace ci-dessous	ED20 A QUEL NIVEAU ET DANS QUELLE CLASSE (nom) EST-T-IL/ELLE AUCOURS DE L'ANNÉE DERNIÈRE (1999/2000) ? NIVEAU : 1 1 ^{ER} DEGRE 2 2 ND DEGRE 3 3 ^{EM} DEGRE 4 SUPERIEUR 5 PRESCOLAIRE 6 PROGRAMME NON FORMEL 9 NSP CLASSE : 9 NSP ED20A NIVEAU ED20B CLASSE	ED21 (Nom) A-T-IL/ELLE FREQUENTE L'ÉCOLE L'ANNÉE DERNIÈRE (98/99) ? 1 OUI 2 NON ⇒ LIGNE SUIVANTE 9 NSP ⇒ LIGNE SUIVANTE	ED22 A QUEL NIVEAU ET DANS QUELLE CLASSE (nom) ÉTAIT-IL/ELLE L'ANNÉE DERNIÈRE (98/99) ? NIVEAU : 1 1 ^{ER} DEGRE 2 2 ND DEGRE 3 3 ^{EM} DEGRE 4 SUPERIEUR 5 PRESCOLAIRE 6 PROGRAMME NON FORMEL 9 NSP CLASSE : 9 NSP ED22A NIVEAU ED22B CLASSE
01	1 2	1 2 3 4 5 6 9	1 2	1 2	_____	1 2 3 4 5 6 9	1 2 9	1 2 3 4 5 6 9
02	1 2	1 2 3 4 5 6 9	1 2	1 2	_____	1 2 3 4 5 6 9	1 2 9	1 2 3 4 5 6 9
03	1 2	1 2 3 4 5 6 9	1 2	1 2	_____	1 2 3 4 5 6 9	1 2 9	1 2 3 4 5 6 9
04	1 2	1 2 3 4 5 6 9	1 2	1 2	_____	1 2 3 4 5 6 9	1 2 9	1 2 3 4 5 6 9
05	1 2	1 2 3 4 5 6 9	1 2	1 2	_____	1 2 3 4 5 6 9	1 2 9	1 2 3 4 5 6 9
06	1 2	1 2 3 4 5 6 9	1 2	2	_____	1 2 3 4 5 6 9	1 2 9	1 2 3 4 5 6 9
07	1 2	1 2 3 4 5 6 9	1 2	1 2	_____	1 2 3 4 5 6 9	1 2 9	1 2 3 4 5 6 9
08	1 2	1 2 3 4 5 6 9	1 2	1 2	_____	1 2 3 4 5 6 9	1 2 9	1 2 3 4 5 6 9
09	1 2	1 2 3 4 5 6 9	1 2	1 2	_____	1 2 3 4 5 6 9	1 2 9	1 2 3 4 5 6 9
10	1 2	1 2 3 4 5 6 9	1 2	1 2	_____	1 2 3 4 5 6 9	1 2 9	1 2 3 4 5 6 9

Posez les questions des sections 4, 5 et 6 une seule fois pour chaque ménage visité.
Encerclez un seul code par réponse.

REGION |__| GRAPPE |__|__|__| CONCESSION |__|__|__| MENAGE |__|__|

SECTION 4. : EAU ET SANITAIRES

N°	QUESTIONS & FILTRES	CODES	PASSER A
WS1	<p>QUELLE EST LA PRINCIPALE SOURCE D'EAU QUE BOIVENT LES MEMBRES DE VOTRE MENAGE ?</p> <p><i>Si il y a plus d'une réponse, enregistrez la source la plus utilisée.</i></p>	<p>Eau du robinet dans le logement 01 0 0 0 . 02 Eau du robinet dans la cour/ concession 03 Borne Fontaine / Kiosque à eau 0 0 0 . 04 Puits à pompe 0 0 0 ...0 0 0 0 0 0 0 . 05 Puits protégé 06 0 0 0 0 0 0 0 0 0 ..0 0 . 07 Source protégée ..0 0 ...0 0 0 0 0 .0 0 08 Eau de Pluie 09 0 0 0 0 0 0 0 0 0 .0 0 0 ... 10 Eau en bouteille 11 0 0 0 0 0 0 0 0 0 .0 0 . 12 Puits non protégé 13 0 0 0 ...0 0 0 0 0 0 0 13 Source non protégée 0 0 0 ...0 0 0 0 0 99 Mare, ruisseau ou fleuve 0 0 0 0 0 0 0 .. 99 Camion citerne, vendeur d'eau 0 0 0 ..</p> <p>Autre _____ (à préciser) Pas de réponse ou NSP 0 0 0 .0 0 0</p>	
WS1A	WS1A Autres sources		
WS2	<p>COMBIEN DE TEMPS FAUT-IL POUR ALLER LA-BAS, PRENDRE DE L'EAU ET REVENIR ?</p>	<p>Nombre de minutes __ __ __ </p> <p>Eau sur place 0 0 0 0 0 ..0 0 0 0 0 ... 888</p> <p>NSP 0 0 0 0 0 0 0 0 0 ...0 0 .0 0 0 0 0 .. 999</p>	
WS3	<p>QUEL GENRE DE TOILETTES UTILISEZ-VOUS DANS VOTRE MENAGE ?</p> <p><i>Si il y a plus d'une réponse, enregistrez le type de toilette le plus utilisé.</i></p>	<p>Chasse d'eau avec égouts ou fosse septique 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 ..0 0 . 1 Fosse étanche 0 0 0 0 0 0 .0 0 0 0 0 0 2 Latrines couvertes 0 0 0 3 0 0 0 0 0 0 0 Latrines traditionnelles ou non couvertes 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 .0 0 0 0 0 5 5 Autre _____ (à préciser) Pas de toilettes / brousse / champ, nature 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 6 → WS5</p>	
WS4	<p>EST-CE QUE CES TOILETTES SE TROUVENT DANS VOTRE LOGEMENT, DANS LA COUR OU DANS LA CONCESSION ?</p>	<p>Oui, dans le logement / cour / concession 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 .. 1 Non, en dehors du logement / cour / concession 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 ..0 2</p>	
WS5	<p>COMMENT VOUS DEBARRASSEZ-VOUS DES EXCREMENTS DE VOS ENFANTS DE 0-3 ANS ?</p>	<p>Ils utilisent toujours les toilettes ou latrines 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 ..0 0 0 1 Jetés dans les toilettes / latrines 0 0 0 2 Jetés en dehors de la cour 0 0 0 0 0 ... 3 Enterrés dans la cour 0 0 0 0 0 0 0 .. 4 Ne sont pas jetés ou restent par terre . 5 5 Autre _____ (à préciser) 6 Pas de petits enfants dans le ménage 8 0</p>	

REGION |__| GRAPPE |__|__|__| CONCESSION |__|__|__| MENAGE |__|__|

SECTION 5. STATUT SOCIO-ECONOMIQUE DU MENAGE

N°	QUESTIONS & FILTRES	CODES	PASSER A
HI8	QUELLE EST LA NATURE DU SOL DE VOTRE LOGEMENT ? (Enregistrer l'observation dominante)	Carreaux /granito ò ò ò ò ò ò ò .. 1 Moquette / gerflex ò ò ò ò ò ò ò 2 Ciment ò ò ò ò ò ò ò ò ò ò ò ò . 3 Terre ò ò ò ò ò ò ò ò ò ò ò ò .ò ò ò ò 4 Bois /Planche ò ò ò ò ò ò ò ò ò ò ò .ò . 5 Autre _____ 6 (à préciser)	
HI8A	QUELLE EST LA NATURE DU TOIT DE VOTRE LOGEMENT ? (Enregistrer l'observation dominante)	Dalle ò ò ò ò ò ò ò ò ò ò ò ò . 1 Tôle 2 ò ò ò ò ò ò ò ò ò ò ò ò ò ò 3 Tuile/Bac aluò ò ò ò ò ò ò ò ò ò ò ò . 4 Terre ò ò ò ò ò ò ò ò ò ò ò ò ò . 5 Paille ò ò ò ò ò ò ò ò ò ò ò ò ò . 6 Autres _____ 6 (à préciser)	
HI8B	QUELLE EST LA NATURE DES MURS DE VOTRE LOGEMENT ? (Enregistrer l'observation dominante)	Briques ou pierreò ò ò ò ò ò ò ò ò . 1 Terre ò ò ò ò ò ò ò ò ò ò ò ò ò . 2 Bambou/Planche/Branchageò ò ò ò . 3 Semi-durò ò ò ò ò ò ò ò ò ò ò ò ò ò 4 Autre _____ 5 (à préciser)	
HI8C	AVEZ-VOUS DU COURANT ELECTRIQUE DANS VOTRE MENAGE ?	Oui ò ò ò ò ò ò ò ò ò ò ò ò ò ò 1 Nonò ò ò ò ò ò ò ò ò ò ò ò ò ò 2	
HI8D HI8E HI8F HI8G HI8H HI8I HI8J HI8K	DANS VOTRE MENAGE AVEZ-VOUS : UN POSTE RADIO ? UN POSTE TÉLÉVISEUR ? UN RÉFRIGÉRATEUR ? UNE GAZINIÈRE/CUISINIÈRE ? UNE BICYCLETTE ? UNE MOBYLETTE OU UNE MOTOCYCLETTE ? UNE VOITURE/CAMION/CAMIONNETTE ? UNE CHARRETTE ?	Poste radioò ò ò ò ò ò ò ò ò . Nombre Poste téléviseurò ò ò ò ò ò ò ò . Réfrigérateurò ò ò ò ò ò ò ò ò .. Gazinière/Cuisinièreò ò ò ò ò ò . Bicycletteò ò ò ò ò ò ò ò ò ò ò . Mobylette ou motocycletteò ò ò ò . Voiture/Camion/Camionnetteò ò ò ... Charretteò ò ò ò ò ò ò ò ò ò ò .	
HI9	COMBIEN Y A-T-IL DE PIECES DANS LE LOGEMENT ?	Nombre / / /	
HI9A	COMBIEN DE PIECES UTILISEZ-VOUS POUR DORMIR ?	Nombre	

SECTION 6 : IODATION DU SEL

N°	QUESTIONS & FILTRES	CODES	PASSER A
SI1	JE VOUDRAIS VERIFIER SI LE SEL QUE VOUS UTILISEZ DANS VOTRE MENAGE EST IODE. EST-CE QUE JE POURRAIS VOIR UN PEU DE SEL QUE VOUS AVEZ UTILISE HIER SOIR POUR CUIRE LE REPAS PRINCIPAL DES MEMBRES DE VOTRE MENAGE ? Après avoir examiné le sel, encerclez le code correspondant au résultat du test.	Résultat du test Non iodé O PPM (pas de couleur) ò ò .. 1 25 PPM (couleur faible) 2 ò ò ò ò ò ò ò .ò 3 50 PPM (couleur foncée) ò ò ò ò ò ò ò .ò . 4 75 PPM et 6 plus ò ò ò ò ò ò ò ò ò ò ò ò . 7 Pas de sel à la maison ò ò ò ò ò ò ò ò . Sel pas testé ò ò ò ò ò ò ò ò ò ò ò .	